

# BILANCIO DI MANDATO

SPECIALE

APRILE  
2024

01  
Nòst  
Seriàt

Periodico informativo a cura della Pubblica Amministrazione

NUMERO 1 - ANNO 22



# CARI CITTADINI

An aerial photograph of a modern urban square. In the foreground, a large paved area with white grid lines is visible, with a few people walking. A blue and white bus is parked on the left side. In the background, there are several cars, a roundabout, and modern buildings. The overall scene depicts a well-developed urban environment.

**T**ermina anche il mio secondo mandato e mi sento di affermare di aver mantenuto gli impegni, nonostante le difficoltà di questi anni “disseminati” di eventi che hanno avuto pesanti ricadute locali. Mi riferisco all'emergenza covid-19, che ha colpito prepotentemente Seriate nel febbraio-marzo 2020, e alla guerra Russo-Ucraina, che ha portato in città centinaia di profughi e ha determinato l'aumento irragionevole di costi e utenze.

Detti eventi hanno influenzato inesorabilmente questo secondo mandato; da un lato il covid ha imposto nuove regole di comportamento nelle scuole, ai CRE, al centro sportivo, in piscina ed agli eventi in generale (tanto che non si sono tenute nemmeno le notti bianche) e dall'altro il caro utenze, imputabile anche (ma non solo) alla guerra, ha determinato maggiori costi nel bilancio comunale (per le utenze della pubblica illuminazione, del riscaldamento degli uffici pubblici, biblioteca, scuole ecc.).

Nonostante ciò il lavoro non si è fermato né rallentato; anzi, con il supporto degli assessori, del segretario comunale e dei dirigenti, abbiamo intercettato importanti finanziamenti che stanno trasformando la fisionomia di Seriate.

La città è infatti la seconda della provincia, dopo la sola Bergamo, per finanziamenti ottenuti dal PNRR che hanno permesso di progettare la riqualificazione e iniziare i lavori alle scuole Lorenzini, Buonarroti e Aldo Moro con ciò ripensando l'intero sistema scolastico seriatese.

Anche da Regione Lombardia sono stati ottenuti importanti risorse che abbiamo usato per realizzare la rotatoria davanti al Comune che ha notevolmente snellito il traffico, la pista ciclopedonale con Pedrengo e il parco “Vittime della mafia” alla scuola Carozzi con nuovi giochi e uno skyline apprezzato dai ragazzi.

Dalla Provincia di Bergamo abbiamo ricevuto importanti finanziamenti per le costose barriere fonoassorbenti di via Paderno; nel bilancio 2024 della Provincia è inserito anche il finanziamento del secondo lotto per finire quanto iniziato.

Avevo promesso all'inizio del secondo mandato di riqualificare il campo da calcio di Comonte; con tanta tenacia e un pizzico di fortuna Seriate è l'unico Comune della bergamasca ad aver ottenuto il massimo finanziamento dal bando Coni “Sport e periferie” che permetterà di riqualificare l'impianto sportivo con un campo sintetico e un area bar.

La stessa attenzione è stata rivolta alla frazione di Cassinone dove è stato ripristinato lo scuolabus e recentemente è stato rifatto il campo di calcio in resina dell'oratorio, grazie al contributo del Comune di Seriate; si sono già presi accordi

poi con Bagnatica e Calcinata per riqualificare il cimitero di Cassinone. Da ultimo, non senza fatica, l'Amministrazione comunale è riuscita a riaprire, con nuovi gestori, sia il centro sportivo comunale "Seriata Sport Lab" che il chiosco dell'oasi verde che, nei prossimi anni, diventeranno il punto di riferimento per ragazzi e famiglie per lo sport e il tempo libero.

Tante cose sono state fatte, alcune sono concluse, altre, ora in itinere, lo saranno nei prossimi anni; sicuramente il mio successore avrà tante cose da fare (penso alla Casa della Comunità, alla penetrante da est, al nuovo centro con la piazza in via Marconi) ma si troverà tanto lavoro già fatto. Seriate, a breve, avrà scuole nuove e moderne, nuovi campi da calcio e nuove strutture per lo sport e il tempo libero. La città, in questi anni, si è arricchita anche di servizi per anziani, disabili e famiglie, mettendo sempre al centro la persona e l'ambiente.

Ringrazio il vicesindaco Gabriele Cortesi e gli assessori Dimitri Donati, Antonella Gotti e Giampaolo Volpi, tutti i consiglieri comunali, il segretario comunale, dott. Alberto Bignone, con i dirigenti, dott. Marco Moro, dott. Stefano Rinaldi, arch. Domenico Leo e dott. ssa Nicoletta Bordogna perché grazie al lavoro e alla passione di tutti le promesse del programma di mandato si sono concretizzate: anzi, grazie alle risorse intercettate si è fatto molto di più di quanto si poteva pensare e sperare.

Al termine di questo "impegnativo viaggio" di dieci anni da Sindaco ringrazio di cuore anche tutte le associazioni di volontariato perché il loro impegno, la loro passione e la loro simpatia sono e saranno il vero motore trainante della città. È stato un onore collaborare con tanti volontari, sempre pronti e disponibili.

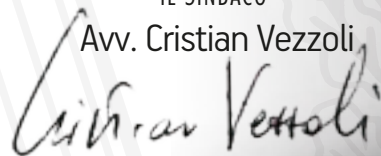
Il mio auspicio è che ogni seriatese si senta responsabile e partecipe del bene comune e si impegni, ogni giorno, a migliorare e a servire la sua città perché solo così Seriate potrà continuare ad essere bella ed attrattiva.

Vi saluto confermando che il mio impegno per Seriate, dopo quindici anni in amministrazione comunale (prima come capogruppo in Consiglio per la Lega e poi come Sindaco), non finisce e conto di poter dare ancora tanto alla mia città.

Un caro saluto.

IL SINDACO

Avv. Cristian Vezzoli





# SICUREZZA UNA CITTÀ SICURA

“ *L'attività di controllo del territorio è caratterizzata dalla “prossimità” e dalla presenza degli agenti di Polizia locale, per consolidare il loro rapporto con il cittadino, accoglierne le segnalazioni e migliorare la “sicurezza percepita”. In quest’ottica è stata potenziata l’attività esterna, garantendo la presenza di una pattuglia di pronto intervento in ogni turno e l’aggiunta di una seconda, quando possibile, o di un operatore appiedato. Il nostro obiettivo non è reprimere, ma presidiare, per garantire una vita cittadina rispettosa delle leggi stabilite e contraddistinta da coesione sociale, decoro e sicurezza urbana* ”

Presidio del territorio: **5** vigili di quartiere  
Oltre **13** ore di servizio al giorno da lunedì a sabato

Potenziato il sistema di videosorveglianza:  
**68** telecamere, **8** lettori targa e **4** fototrappole

Pattugliamento serale e notturno, dalle **16** alle **23** per prevenire e contrastare fenomeni di microcriminalità

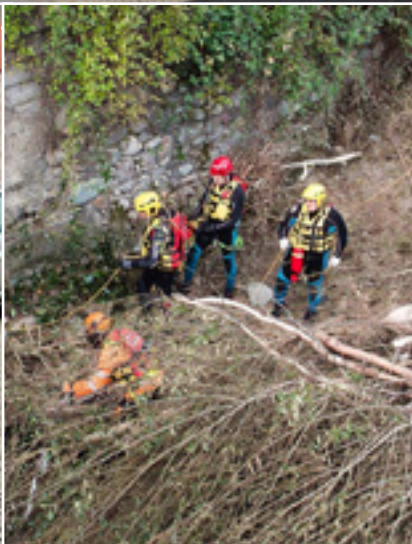
Progetto parchi sicuri e scuole sicure: tra le azioni anche il nucleo cinofili contro lo spaccio

Incremento dei controlli in materia ambientale

Presidio del centro storico con agenti e volontari ANPPE per **3** ore al giorno, ispezione delle attività commerciali, censimento e controllo dei cortili con media mensile

Controllo quotidiano della stazione ferroviaria





Riduzione del **70%** del consumo di suolo  
**200** mila metri quadrati a suolo verde

## URBANISTICA UNA CITTÀ IN TRASFORMAZIONE

“ *Il nuovo Piano di Governo del Territorio ci restituisce l'immagine della Seriate dei prossimi 10/15 anni, ne descrive il territorio e l'ambiente con l'obiettivo di contenere il consumo di suolo, riqualificare il patrimonio degradato, incentivare le aree verdi e sostenere l'ambiente. Le funzioni urbane e pubbliche si svilupperanno lungo tre poli: quello dei servizi assistenziali, quello dei servizi culturali formativi e quello del tempo libero* ”

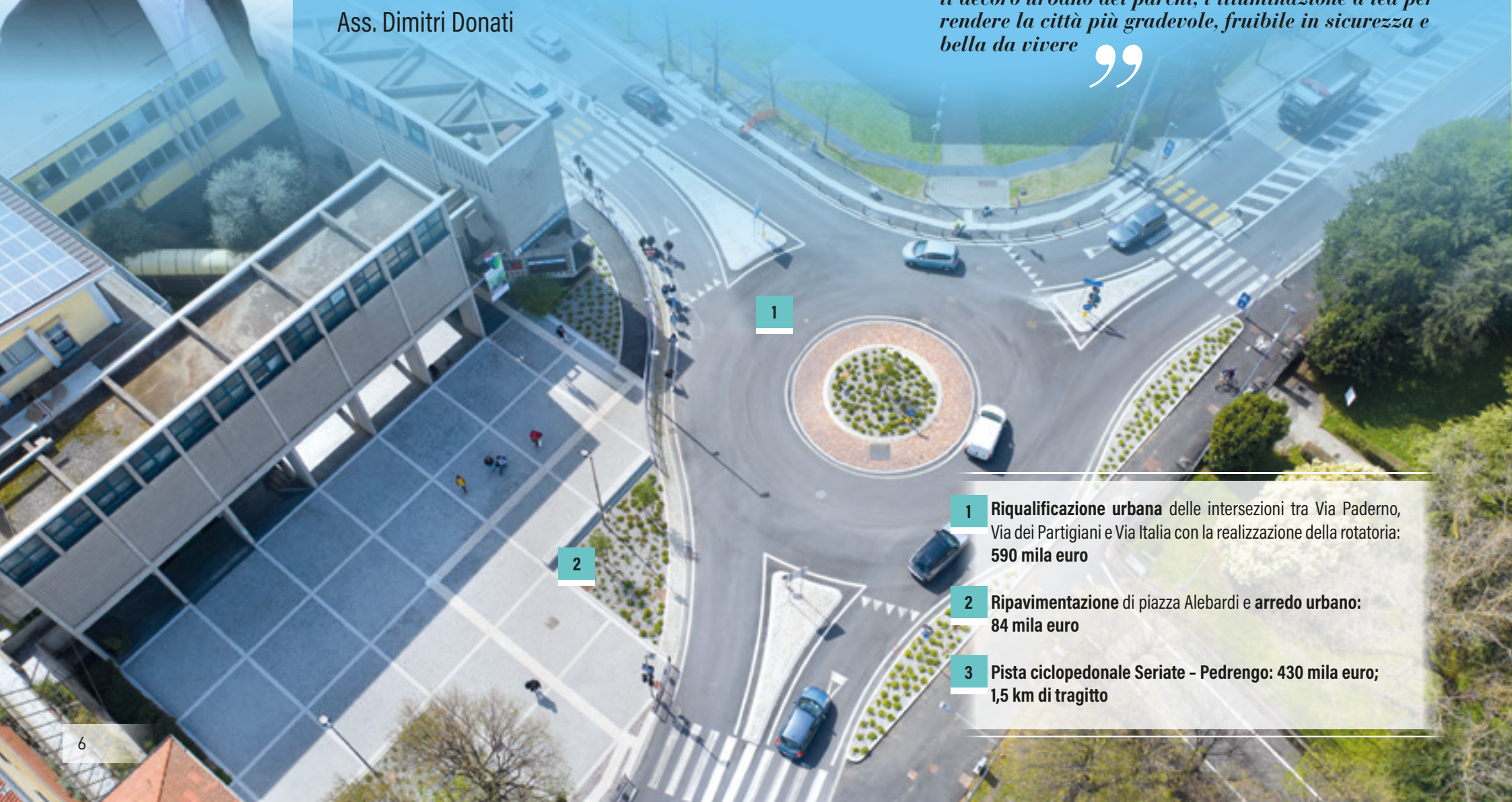


LAVORI PUBBLICI

# UNA CITTÀ RICCA DI OPERE

Ass. Dimitri Donati

“ Quasi 28 milioni di opere pubbliche, per investimenti significativi che hanno l'obiettivo di cambiare il volto di Seriate, a partire dal ridisegno dell'ingresso in città, che non è una semplice rotatoria, ma un intervento viabilistico, attento alla dimensione paesaggistica e ambientale, e una nuova piazza Alebardi. Grazie ai fondi del PNRR decisiva sarà l'edilizia scolastica. Ma il mio sguardo è sempre stato attento al dettaglio: manutenzione ordinaria e straordinaria degli asfalti, il decoro urbano dei parchi, l'illuminazione a led per rendere la città più gradevole, fruibile in sicurezza e bella da vivere ”



**1** **Riqualificazione urbana** delle intersezioni tra Via Paderno, Via dei Partigiani e Via Italia con la realizzazione della rotatoria: **590 mila euro**

**2** **Ripavimentazione** di piazza Alebardi e **arredo urbano**: **84 mila euro**

**3** **Pista ciclopedonale Seriate - Pedrengo**: **430 mila euro**; **1,5 km di tragitto**



3





## EDILIZIA SCOLASTICA

# UNA CITTÀ RICCA DI OPERE

Ass. Dimitri Donati

- 1 Riqualificazione della scuola Buonarroti:  
**3,8 milioni di euro**
- 2 Riqualificazione della primaria Cesare Battisti:  
**2,7 milioni di euro**
- 3 Riqualificazione del polo scolastico di Corso Roma:  
**7,3 milioni di euro**
- 4 Realizzazione del nuovo auditorium della scuola Aldo Moro:  
**1,5 milioni di euro**

1

2

3

4

8



“ *Diversi i cantieri in corso d'opera riguardo alle scuole, che riorganizzeranno l'assetto generale dei servizi educativi e scolastici. Per l'edilizia sportiva invece tra gli interventi maggiori la riqualificazione del centro sportivo Luigi Innocenti, il playground del parco Vittime della Mafia e il centro sportivo di Comonte. Tra i primi progetti finanziati a livello nazionale dal bando Sport e periferie, trasformerà il centro in un polo di aggregazione grazie al rifacimento dei campi in sintetico, alla realizzazione di un nuovo edificio e all'ampliamento del parco circostante* ”

## EDILIZIA SPORTIVA

- 5 Playground Vittime della Mafia: **190 mila euro**
- 6 Riqualificazione del centro sportivo di Comonte: **1.650.000 euro**
- 7 Riqualificazione del campo sportivo comunale Luigi Innocenti: **300 mila euro**





# UNA CITTÀ CHE SI FA BELLA

Ass. Dimitri Donati

12 chilometri di nuovi asfalti fonoassorbenti e nuova segnaletica

Oltre 1 milione di euro per la pubblica illuminazione:  
1.100 nuovi punti luci a led;  
65% di risparmio annuo nel consumo energetico

“ *Strade rifatte, decoro urbano nei parchi, riqualificati e con nuovi giochi per i bambini, abbattimento delle barriere architettoniche, riqualificazione dell'impianto di pubblica illuminazione, che porterà Seriate a essere al 100% a led nel 2025. È stata data attenzione alla manutenzione ordinaria e straordinaria per rendere la città più gradevole, fruibile in sicurezza e bella da vivere* ”



## COMMERCIO

# UNA CITTÀ PER IL COMMERCIO

Bando imprese: 113 mila euro a favore di 41 attività del Duc

Ass. Dimitri Donati

“ Tutela e valorizzazione dei negozi di vicinato e dei commercianti sono state le linee guida della mia azione amministrativa che ha portato all'approvazione della componente economica e commerciale del Piano di Governo del Territorio, volta a limitare l'espansione della media e grande distribuzione. A questo si aggiungono le azioni messe in campo per accrescere la capacità attrattiva del Distretto urbano del commercio di Seriate, valorizzandone l'identità distrettuale: i corsi di formazione, a sostegno dell'auto-imprenditorialità: lo stanziamento di oltre 100 mila euro a parziale copertura degli investimenti fatti dagli esercenti locali per sviluppare la propria attività. Inoltre, con il nuovo tavolo dei commercianti si sono poste le basi per incoraggiare nuove aperture in locali sfitti, tutelare i negozi storici, che permettono al tessuto urbano di rimanere vivo e vissuto, e metterli in rete con le altre realtà produttive ”



CULTURA

# UNA CITTÀ VIVA E PER LA CULTURA

Ass. Antonella Gotti

“ Fare cultura vuole anche dire accrescere in ognuno un senso di comunità. Come? Con la nostra biblioteca che è libri, servizi digitali, incontri con le scuole, attenzione ai più piccoli, con progetti di promozione alla lettura e non solo. È attenzione ai giovani, con laboratori di musica, danza, fumetto manga e un progetto di ristrutturazione del piano terra affinché gli spazi rispondano alle loro necessità. È formazione, eventi speciali, convegni, presentazione di libri, mostre, giochi, collaborazione con enti e associazioni del territorio. Grazie all'organizzazione di concerti, di stagioni liriche, di spettacoli teatrali, letture, proiezioni cinematografiche, rassegne dialettali, visite guidate, manifestazioni d'arte e aggregative, la cultura è nutrimento ”

Educazione ed assistenza digitale con DigEducati, lo sportello SPID e Ti do una mano

Progetto Teen Building per ragazzi

Produzioni ininterrotte per Bergamo e Brescia Capitale della Cultura

MLOL la biblioteca digitale dove consultare gratuitamente quotidiani e riviste nazionali e internazionali, e-book, musica, film e molto altro

Patrimonio di oltre **75 mila** documenti tra libri e materiale multimediale

**4300** utenti hanno preso in prestito almeno un libro all'anno







SPORT

# UNA CITTÀ PER LO SPORT

Ass. Antonella Gotti

Piano dello sport: **215 mila euro** a circa **15 società** sportive del territorio

Guida dello sport annuale per pubblicizzare le opportunità sportive

Palestre scolastiche a disposizione di **21 società**

Riqualificazione palestrina "SpazioC" nelle cascate di Paderno

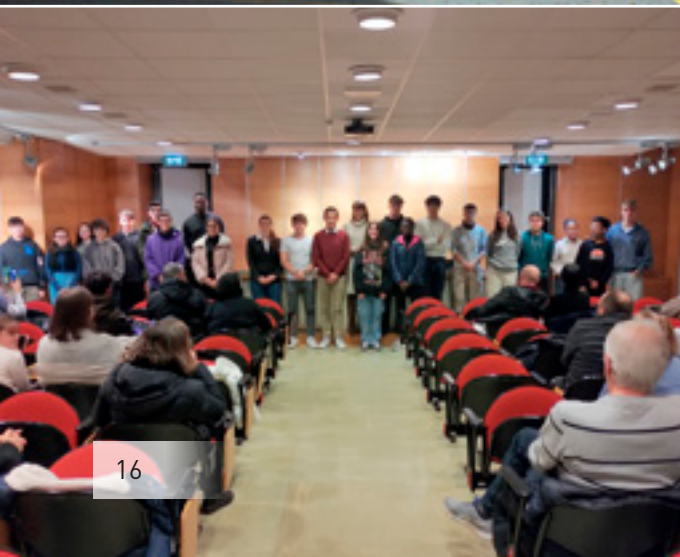
Nuoto in cartella

Notte Bianca

“ *Lo sport educa ed è anche importante educare allo sport. Perché la pratica sportiva contribuisce al benessere fisico, intellettuale ed emotivo della persona. Ed è in quest'ottica che sono state valorizzate e realizzate nuove aree sportive all'aperto, è stata riqualificata la piscina comunale, è ripartito il centro sportivo, è stata mantenuta attiva la rete sport e la collaborazione con e tra le numerose società sportive, sostenute grazie al consolidato Piano sussidiario dello sport* ”





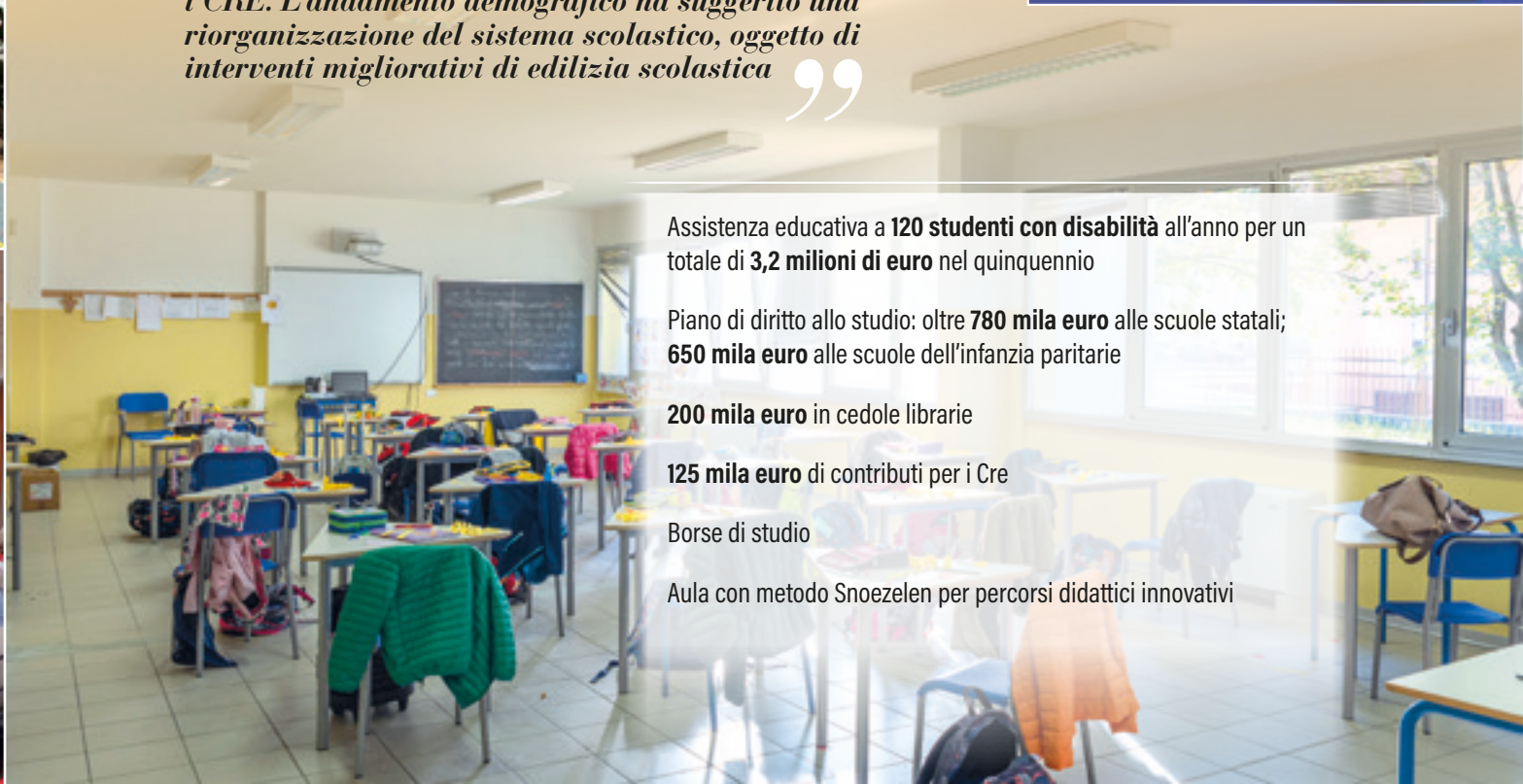


SCUOLA

# UNA CITTÀ IN DIALOGO CON LA SCUOLA

Ass. Antonella Gotti

“ *Una scuola inclusiva e all'avanguardia. Seguendo questo binario sono stati garantiti i servizi a supporto dell'attività didattica, degli alunni con situazioni di fragilità, delle famiglie, con la mensa, gli ingressi anticipati e posticipati, la mobilità scolastica, i libri, i CRE. L'andamento demografico ha suggerito una riorganizzazione del sistema scolastico, oggetto di interventi migliorativi di edilizia scolastica* ”



Assistenza educativa a **120 studenti con disabilità** all'anno per un totale di **3,2 milioni di euro** nel quinquennio

Piano di diritto allo studio: oltre **780 mila euro** alle scuole statali; **650 mila euro** alle scuole dell'infanzia paritarie

**200 mila euro** in cedole librerie

**125 mila euro** di contributi per i Cre

Borse di studio

Aula con metodo Snoezelen per percorsi didattici innovativi



DIGITALE

# UNA CITTÀ DIGITALE AL SERVIZIO DEL CITTADINO

Ass. Antonella Gotti

“*Seriate è sempre più digitale. Ormai la porta d'accesso principale per le pratiche dei cittadini è lo sportello telematico polifunzionale, e il rapporto tra istituzione e seriatesi sempre più soci@l tra APP, pagina Facebook e sito internet. Con la transizione digitale della pubblica amministrazione c'è un nuovo paradigma culturale con innovazione e tecnologia al servizio del cittadino*”



Oltre **200** procedimenti h24 con lo sportello telematico

Navigare gratis: **19** punti per accedere al wi-fi pubblico

Piano connettività: **10** scuole sono in banda ultralarga

Nuovo sito internet

Potenziamento appIO, PagoPA e Cloud

Sono in fase di attuazione progetti di digitalizzazione per circa **750 mila euro** dal PNRR



## AMBIENTE & BILANCIO

# UNA CITTÀ ECO-SOSTENIBILE VERDE E VIRTUOSA

Ass. Giampaolo Volpi

“ *L'ambiente è un bene da salvaguardare e vivere. Abbiamo promosso campagne per educare i cittadini a una corretta differenziazione dei rifiuti, investito per mantenere il territorio pulito, grazie anche al sostegno dei volontari, rilanciato l'Oasi verde e assegnato nuovi orti urbani, un beneficio per i cittadini e per la collettività, vista la valenza di coesione sociale e riqualifica del territorio* ”

Raccolta differenziata all'**81%**

Attivazione del **Centro del Riuso** nella piattaforma ecologica

**24** orti urbani

**11** alberi monumentali





“ *Seriate è una città virtuosa con bilanci sempre in pareggio e un’oculata gestione delle risorse per garantire servizi all’avanguardia* ”

**2019**

**ENTRATE** complessive per **22.729.327,58 EURO**  
**USCITE** per **21.719.500,76 EURO**

**2023**

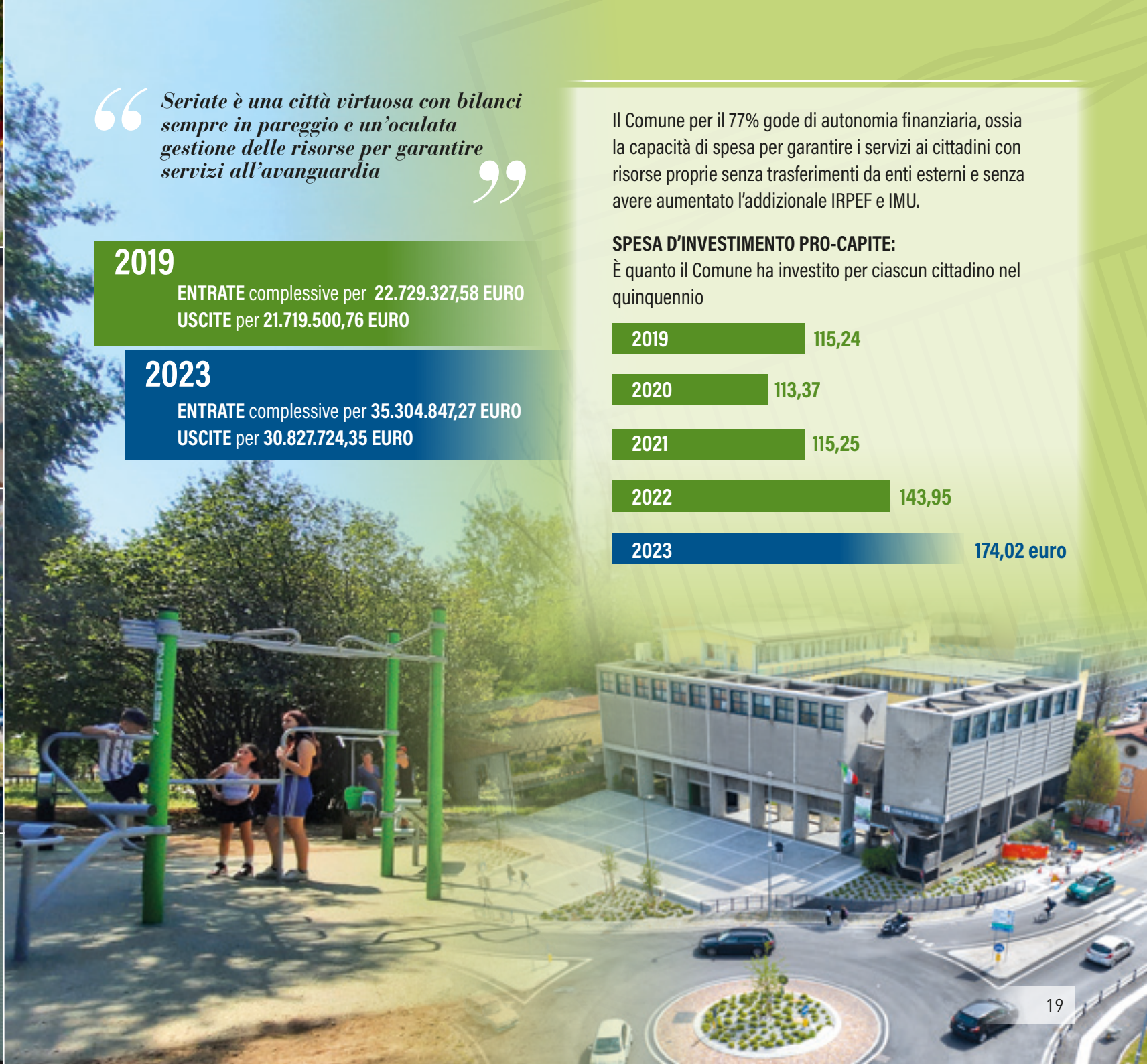
**ENTRATE** complessive per **35.304.847,27 EURO**  
**USCITE** per **30.827.724,35 EURO**

Il Comune per il 77% gode di autonomia finanziaria, ossia la capacità di spesa per garantire i servizi ai cittadini con risorse proprie senza trasferimenti da enti esterni e senza avere aumentato l’addizionale IRPEF e IMU.

**SPESA D’INVESTIMENTO PRO-CAPITE:**

È quanto il Comune ha investito per ciascun cittadino nel quinquennio

2019	115,24
2020	113,37
2021	115,25
2022	143,95
2023	174,02 euro





SOCIALE

# UNA CITTÀ ATTENTA ALLE PERSONE

Ass. Gabriele Cortesi

Più di **3.000 giovani coinvolti** da iniziative, attività di orientamento e laboratori grazie a Officina giovani e **7 progetti finanziati** da bandi

**32 mila ore** di assistenza a domicilio a **482 famiglie**

**96 mila** pasti consegnati a domicilio a **437 persone**

Trasporto sociale: **342 persone accompagnate** in luoghi di cura e socializzazione percorrendo **430 mila km**

La Bottega della domiciliarità ha accompagnato circa **1.300 persone disabili e/o anziane**

Seguite **450 persone vulnerabili** grazie agli interventi di sostegno alla fragilità (anagrafe fragilità e network)

SFA, laboratori protetti, CDD/CSE, comunità alloggio, assistenza educativa nei CRE estivi per **609 persone con disabilità**

“ *Sono state e vengono messe in atto politiche sociali pensate per sostenere la famiglia, la genitorialità, il protagonismo e autonomia giovanile, per aiutare le persone disabili e gli anziani, per essere vicini alle donne vittime di violenze. L'obiettivo è costruire una comunità che favorisca la responsabilità, l'autonomia e l'inclusione* ”





Riaperta e rinnovata la **Casetta sul Serio**: luogo di incontro, socializzazione e gioco per l'infanzia e le famiglie



# SOCIALE

## UNA CITTÀ ATTENTA ALLE PERSONE

Ass. Gabriele Cortesi

Attivazione dell'alloggio palestra "Il Mandorlo" per  
l'**autonomia** di ragazze e ragazzi disabili

L'iniziativa "**Seriate mette le ali all'inclusione**"

**1000 persone** aiutate dallo sportello lavoro

**558 donne**, di cui 82 messe in protezione con 94 figli minori,  
prese in carico dal **centro antiviolenza Rita**

Piano Sussidiario delle Politiche sociali: **560 mila euro** per  
**20 associazioni di volontariato**

**370 studenti** del Majorana impegnati in **stage di**  
**solidarietà**



# LA GIUNTA

*Sindaco*

Cristian Vezzoli

*Sicurezza,  
urbanistica, personale  
e affari legali*

*Assessore*

Dimitri Donati

*Lavori pubblici  
e commercio*

*Assessore*

Giampaolo Volpi

*Bilancio, società partecipate,  
edilizia privata, patrimonio,  
reti infrastrutturali, ambiente  
e politiche energetiche*

*Assessore*

Antonella Gotti

*Pubblica istruzione, sport,  
cultura, tradizioni locali  
e comunicazione*

*Assessore, Vicesindaco*

Gabriele Cortesi

*Politiche sociali e del lavoro,  
politiche di ambito*



# CENT'ANNI DI SPORT a Seriate



Città di Seriate



**Direttore responsabile:** Daniela Morandi  
relazioni.esterne@comune.seriate.bg.it

**Editore:** Comune di Seriate - Tel. 035.304.111

**Proprietario:** Comune di Seriate  
Piazza A. Aleardi, 1 - 24068 Seriate (BG)  
www.comune.seriate.bg.it - comune.seriate@pec.it

**Registrazione:** Questo periodico è registrato presso  
il Tribunale di Bergamo N. 05/1999 del 19/02/1999

**Progetto grafico e impaginazione:** Tecnostampa srl

**Tiratura:** Questo periodico è stampato in 14.000 copie  
distribuite a tutte le famiglie e alle aziende seriatesi.  
Stampato su carta riciclata con inchiostro ecologico.